

## L'OGBL ... défend vos intérêts

- en négociant plus de 230 conventions collectives
- comme interlocuteur reconnu des autorités politiques et du patronat
- dans les institutions sociales (caisses de santé et de pension, assurance-accidents et invalidité, caisse des prestations familiales, ...) et la Chambre des salariés

## vous offre protection et des services particuliers

- l'assistance juridique gratuite en matière de droit social
- la protection juridique gratuite en matière de droit du travail après une période d'affiliation de 12 mois
- l'assistance en cas de grève et de lock-out
- les conseils gratuits pour l'établissement de la déclaration d'impôts
- l'affiliation à l'OGBL Caisse de décès mutualiste
- l'octroi d'une allocation aux survivants, max 620.- €
- la possibilité d'affiliation à la CMCM (Caisse Médico-Complémentaire Mutualiste)
- la possibilité d'une couverture-santé et prévoyance transfrontalière par le biais de la MGTL (seulement France)
- des conditions de faveur pour votre affiliation à la Luxembourg Air Rescue (L) et au Spirit of St Luc (B)
- l'allocation d'une bourse aux parents d'étudiants poursuivant des études supérieures
- une assurance-loisirs gratuite et des possibilités d'assurance à des conditions préférentielles auprès du groupe d'assurance Bâloise Assurances
- une assurance responsabilité civile liée aux activités professionnelles (SEW-OGBL)
- possibilité de profiter de l'épargne SEW/FGIL
- des conditions préférentielles pour la souscription d'assurances maladie chez DKV Luxembourg
- l'affiliation gratuite à la «Patientevertriedung» (association de défense des intérêts du patient)

## vous informe par

- la distribution gratuite de la revue mensuelle OGBL-Aktuell ainsi que d'autres documents
- ses divers sites internet: [ogbl.lu](http://ogbl.lu), [frontaliers-francais.lu](http://frontaliers-francais.lu), [frontaliers-belges.lu](http://frontaliers-belges.lu), [deutsche-grenzgaenger.lu](http://deutsche-grenzgaenger.lu), [facebook.com/ogbl.lu](https://facebook.com/ogbl.lu), [twitter.com/OGBL\\_Luxembourg](https://twitter.com/OGBL_Luxembourg), [instagram.com/ogbl\\_luxembourg](https://instagram.com/ogbl_luxembourg), ...
- des cours de formation gratuits (droit du travail et social, affaires syndicales).

## The OGBL ... defends your interests

- by negotiating over 230 collective bargaining agreements
- as a recognized negotiating partner of politics and employers' organizations
- in social institutions (health and pensions insurances, accident and disability insurance, family benefits fund, ...)

## offers you protection and special services

- free legal assistance in social matters
- free legal protection in employment matters after a waiting period of 12 months
- assistance in the event of strikes and lockouts
- free advice in the preparation of the tax return
- affiliation to the OGBL funeral expenses fund
- the granting of a survivor allowance, max € 620
- the possibility of affiliation to the Caisse Médico-Complémentaire Mutualiste
- the possibility of cross-border health care and pensions coverage through the MGTL - "Groupe des Mutuelles Indépendantes" (France only)
- preferential conditions for membership in the Luxembourg Air Rescue (L) and the Spirit of St Luc (B)
- the allocation of a grant to parents of students in higher education
- free leisure accident insurance and preferential opportunities for the insurance group Bâloise Assurances
- possibility to benefit from SEW/FGIL savings
- preferential conditions for health insurance at DKV Luxembourg
- the free membership to the "Patientevertriedung" (defense association of patients' interests)

## informs you by

- the free distribution of the magazine OGBL-Aktuell, the periodical SEW-Journal and other papers
- its various websites: [ogbl.lu](http://ogbl.lu), [frontaliers-francais.lu](http://frontaliers-francais.lu), [frontaliers-belges.lu](http://frontaliers-belges.lu), [deutsche-grenzgaenger.lu](http://deutsche-grenzgaenger.lu), [facebook.com/ogbl.lu](https://facebook.com/ogbl.lu), [twitter.com/OGBL\\_Luxembourg](https://twitter.com/OGBL_Luxembourg), [instagram.com/ogbl\\_luxembourg](https://instagram.com/ogbl_luxembourg), ...
- free training courses (labor and social law, union business)

**Demande d'adhésion**

**Application for membership**

5/2023

**OGBL SEW**  
Syndikat Erziehung a Wëssenschaft am OGBL

# DEMANDE D'ADHÉSION / APPLICATION FOR MEMBERSHIP



## Mandat de prélèvement / Direct debit mandat

En signant ce formulaire de mandat, j'autorise l'OGBL à envoyer des instructions à ma banque pour débiter mon compte, et ma banque à débiter mon compte conformément aux instructions de l'OGBL. NOTE: Vous bénéficiez d'un droit à remboursement par votre banque selon les conditions décrites dans la convention que vous avez passée avec elle. Toute demande de remboursement doit être présentée dans les 8 semaines suivant la date de débit de votre compte. // By signing this mandate form, I authorize the OGBL to send instructions to my bank to debit my account, and my bank to debit my account in accordance with instructions from the OGBL. NOTE: You have the right to a refund from your bank under the conditions stated in the agreement that you spent with her. All refund requests must be made within 8 weeks of the date of your account.

RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION / RESERVED FOR THE ADMINISTRATION

MERCI DE REMPLIR EN CARACTÈRES CAPITALES / PLEASE COMPLETE USING BLOCK CAPITALS

Nom / Name

Prénom / First Name

Genre / Gender

F  M  Autre/Other

Date naissance - Matr. sécurité sociale / Date of birth - Social security no

Nationalité / Nationality

CP / Zip Code

Localité / Locality

N° / No.

Rue / Street

Email privé / Private e-mail

N° tél. privé avec préfixe / Private phone no. with prefix

Langue de communication / Language of Communication  Français  English

Je désire recevoir le magazine *Aktuell* en version digitale par email / I would like to receive the digital version of *Aktuell* magazine by email.

IBAN - N° de compte / IBAN - Bank account no.

Créancier / Payee

Identifiant du créancier / Creditor identifier

OGBL 60, bd J.F. Kennedy L-4170 Esch/Alzette

LU36 ZZZ0000000008699001005

J'autorise l'OGBL à adapter le montant à encaisser à ses statuts ou aux conditions fixées par son congrès national et à enregistrer et traiter mes données personnelles dans ses fichiers. // I authorize the OGBL to adjust the payment under its articles or relevant Congress decisions and to capture my personal information in electronic data processing.

Date \_\_\_\_\_ Localité / Place \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Ordre d'enseignement ou employeur / Educational institution or employer

Profession

Établissement scolaire / School

Cotisation mensuelle / Monthly contribution

- Salarié(e) / Employee  
 Fonctionnaire / Public servant - Carrière / career \_\_\_\_\_  
 Employé(e) public / Public employee - Carrière / career \_\_\_\_\_  
 Indépendant(e) / Self-employed  
 Chômeur (Chômeuse) indemnisé(e) / Unemployed worker receiving benefits: Brut / Gross \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

Sauf dans les cas énumérés ci-dessous, la cotisation mensuelle s'élève à 1% du revenu brut (rémunération, indemnité de chômage), avec un minimum de 10,50 € et sans dépasser 21 € (depuis 05/2023). // Except for the conditions identified below, the monthly contribution is 1% of the gross income (salary, unemployment benefit), with a minimum of €10.50 and without exceeding €21 (since 05/2023).

- Si revenu brut inférieur à 2100 € prière d'indiquer le montant / If gross income is less than € 2100 please indicate the amount  
Brut / Gross \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
 Jeune en dessous de 18 ans / Teenager under 18 years = gratuit / free  
 Etudiant(e)-Elève de plus de 18 ans / Student older than 18 years = gratuit / free  
Veuillez joindre votre certificat de scolarité à la présente demande. / Please enclose your certificate of schooling hereto.  
 Apprenti(e) de plus de 18 ans / Apprentice older than 18 years = 4,20 € par mois / per month  
 Chômeur (Chômeuse) non-indemnisé(e) / Unemployed worker not receiving benefits = 2,10 € par mois / per month  
 Pensionné(e), Préretraité(e) / Pensioner, Early retired = 19,40 € par mois / per month  
Si pension brute inférieure à 1940 € prière d'indiquer le montant / If gross pension is less than 1.940 € please indicate the amount  
Brut / Gross \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
 Sans activité professionnelle, Bénéficiaire du REVIS / Without employment, REVIS recipient = 10,50 € par mois / per month  
 Veuf (Veuve) du (de la) membre défunt(e) / Widow(er) of the deceased member = 10,50 € par mois / per month  
OGBL Matr. / OGBL Member no. \_\_\_\_\_

FGIL

- Je suis professionnelle(le) de l'école publique et je veux adhérer gratuitement à la FGIL. / I am a teacher in the public school system, and I want to become a member of the FGIL free of charge.

Syndicat précédent / Previous trade union

Depuis / Since

Veuillez joindre un certificat d'affiliation à la présente demande. / Please attach an affiliation certificate hereto.

Recruté par / Recruited by

OGBL Matr. oblig. / OGBL Member no. mandatory

Merci de renvoyer à / Please send completed form to

SEW/OGBL • 63 rue de Bonnevoie • L-1260 Luxembourg  
Tel.: +352 54 05 45-323 • E-mail: sew@ogbl.lu

1<sup>ère</sup> année = tarif réduit de 15€ par mois (uniquement en cas de salaire brut supérieur à 1.500€)  
1<sup>st</sup> year = special rate of 15€ per month (only for a gross salary from 1.500€)

SEW.LU